

- Východní vítr* ◦ Wýchodnj wjtr ◦ Subsolanus, Eurus ◦ Ἀπηνλιώτης⁷⁰ ◦ Ostwind, Morgenwind
- Vítr mezi východem a polednem* ◦ Wjtr mezy wýchodem a polednem ◦ Vulturnus, Euronotus ◦ Εὐρόνοτος ◦ Sudostwind
- Polední vítr* ◦ Polednj wjtr ◦ Auster, Notus ◦ Νότος ◦ Sudwind
- Vítr mezi polednem a západem* ◦ Wjtr mezy polednem a západem ◦ Libonotus ◦ ὁ Λιβόνωτος⁷¹ ◦ Sudwestwind
- Vítr, kterýž mračna k sobě táhne* ◦ Wjtr kterýž mračna k sobě táhne ◦ Caecias ◦ Καικίας ◦ Ein Wind der das gewölck an sich zeucht
- ⁴² | *Foukavý, bouřlivý vítr s deštěm* ◦ Faukawý bauřliwý wjtr s dešťem ◦ procella ◦ θύελλα ἐκνεφίας ◦ Sturmwind braufender wind
- Větríček tichý, libý větrík* ◦ Wětrjček tichý, libý wětrjk ◦ aura ◦ αἶρα ◦ Lufftlin, fanffter lufft
- Wicher* ◦ Wicher ◦ turbo, vortex ◦ στρόβιλος, τυφών ◦ Windebraut, windwirbel
- Vítr v psi dni, vlčkové, kteříž po obilí běhají* ◦ Wjtr w psý dni, wlčkowé, kteříž po obilj běhagj ◦ etesiae ◦ ἐτησίαι ◦ Wind in den hundstagen
- Duha* ◦ Duha ◦ arcus, iris ◦ ἶρις ◦ Regenbogen
- Dvě slunce* ◦ Dwě slunce ◦ duo soles ◦ παρήλιοι ◦ Zwo Sonnen
- Obruč okolo slunce aneb měsíce* ◦ Obruč okolo slunce aneb měšyce ◦ halo, corona ◦ ἄλων ◦ Kreiß vmb den Monn oder Sonn
- Hrom* ◦ Hrom ◦ tonitrus, tonitru ◦ βροντή ◦ Donner
- Hromobití, udeření hromu* ◦ Hromobitj, vdeřenj hromu ◦ fulmen ◦ κεραυνός ◦ Donnertraal
- Blýskání* ◦ Blýlkánj ◦ fulgetrum, fulgur, fulgor, coruscatio ◦ ἀστραπή ◦ Blitz, wetterlauch
- Země třesení* ◦ Země třefenj ◦ terrae motus ◦ σεισμός τῆς γῆς ◦ Erdbidem
- De aqua rebusque aqueis.**
CAPUT VI.
- ⁴³ | *Voda* ◦ Woda ◦ aqua ◦ ὕδωρ ◦ Waffer
- Voda studničná* ◦ Woda studničná ◦ aqua puteana ◦ ὕδωρ⁷² λιμναῖον ◦ Brunnen waffer
- Voda říčná, tekutá* ◦ Woda řjčná, tekutá ◦ aqua fluens, fluvialis ◦ ἐπίρρυτον ὕδωρ ◦ Flüßend waffer
- Voda živá, pramenitá* ◦ Woda žiwá, pramenitá ◦ aqua viva ◦ ὕδωρ κρουναῖον ◦ Quellwaffer
- ⁴² | *Voda dešťová* ◦ Woda dešťowá ◦ aqua pluvia, pluvialis ◦ ὄμβριον ὕδωρ ◦ Regenwaffer
- Voda stojatá, rybničná aneb jezerní* ◦ Woda ftoгатá, rybničná aneb gezernj ◦ aqua stagnans ◦ ὕδωρ⁷³ λιμναῖον, στάσιμον, φρεατιαῖον ◦ Stillstehendt waffer
- Voda rourní* ◦ Woda raurnj ◦ aqua saliens ◦ ὕδωρ κρουνιζόμενον ◦ Röhrwaffer
- ^{83v} | ⁴³ | *Krupěje, krápě* ◦ Krupěge, krápě ◦ gutta, stilla ◦ ῥάνις ◦ Tropff
- Moře* ◦ Moře ◦ mare ◦ θάλασσα, ἄλς ◦ Meer
- Moře uzké* ◦ Moře vzké ◦ fretum ◦ πορθμός ◦ Das enge meer
- Vysoké, veliké moře* ◦ Wyfoké, weliké moře ◦ oceanus ◦ ὠκεανός ◦ Das hohe groffe meer
- Moře hluboké* ◦ Moře hluboké ◦ pelagus ◦ πέλαγος ◦ das tieffe meer
- Moře mělké, mělčiny na moři, na nichž s šífy váznou* ◦ Moře mělké, mělčiny na moři na nichž s šíffy wáznau ◦ brevia ◦ βραχέα ◦ Seuchtmeer die dünne des meers
- Rovné moře, hladina moře* ◦ Rowné moře, hladina moře ◦ aequor ◦ τὸ τῶν ὑδάτων ἄνω πρόσωπον ◦ Ebene des meers
- Zátoka mořská, křivolakost a jako lůno aneb chobot moře* ◦ Zátoka mořská, křiwolakořt a gako lůno aneb chobot moře ◦ sinus ◦ κόλπος τῆς θαλάσσης ◦ Die krumme des meers
- Odstupování, ubývání moře* ◦ Odstupowánj, vbýwánj moře ◦ recessus maris ◦ ἄμφοτις⁷⁴ τῆς θαλάσσης ◦ Ab-lauß des meers
- Vystupování, přibývání, zewření moře* ◦ Wyftupowánj, přibýwánj, zewřenj moře ◦ aestus maris, maris aestuantis accessus ◦ πλημμύρα, πλημμυρίς⁷⁵ ◦ Anlauß des meers
- Rozvodnění moře, potopa* ◦ Rozwodněnj moře, potopa ◦ diluvium, inundatio maris ◦ κατακλυσμός ◦ Vberfluß, vberlauß des meers
- Rameno moře* ◦ Rameno moře ◦ aestuarium ◦ ἀνάχυσις⁷⁶ ἄλός ◦ Arm des meers
- Vlna, vlnobití* ◦ Wlna, wlnobitj ◦ unda, fluctus ◦ κύμα ◦ Wäll, wafferwäll
- Veliká vlna co dům* ◦ Weliká wlna co dům ◦ fluctus decumanus ◦ τρικυμία ◦ Groffe wällen
- Vír u vodě* ◦ Wjtr v wodě ◦ vertex sive vortex ◦ δίνη, ἴλιγξ ◦ Wirbel im waffer

⁷⁰ VelNomQ per err.: Ἀπηνλιώτης⁷¹ VelNomQ per err.: Λιβόνωτος⁷² VelNomQ per err.: ὕδωρ⁷³ VelNomQ per err.: ὕδωρ⁷⁴ VelNomQ per err.: ἄμφοτις⁷⁵ VelNomQ per err.: πλημμύρα, πλημμυρίς⁷⁶ VelNomQ per err.: ἀνάχυσις

- 44 | *Hlubina bezedná* ◦ Ηλϋbina bezedná ◦ gurges ◦ δίνη ◦ Strudel, gümp
Břeh mořský ◦ Břeh mořký ◦ littus ◦ αἰγιαλός ◦ Vffer oder geltad des meers
Vpád řeky do moře ◦ Wpád řeky do moře ◦ ostium ◦ στόμα λιμένος ◦ Hafen des meers
Řeka ◦ Ržeka ◦ flumen, fluvius, amnis ◦ ποταμός ◦ Fluß
Začátek řeky, pramen, z něhož se řeka prejšťí ◦ Začátek řeky, pramen z něhož se řeka prejšťí ◦ saturigo, fons ◦ πηγή ◦ Vrsprung
Kraj aneb okrajek řeky ◦ Krag, aneb okragek řeky ◦ labrum, crepido, margo ◦ χεῖλος⁷⁷ ποταμοῦ ◦ Bort eines flusses
Tok řeky, řečiště mezi břehy, strouha ◦ Tok řeky, Ržečišťě mezi břehy, strauha ◦ alveus fluvii ◦ χάραξ, χώρημα ◦ Strom oder runfe eines flusses
Břeh říčný aneb u řeky ◦ Břeh řjčný, aneb v řeky ◦ ripa ◦ ὄχθη ◦ Gestad eines flusses
Strouha aneb řečiště, do něhož se dvě řeky stěkají, stoka ◦ Strauha aneb řečišťě, do něhož se dvě Ržeky stěkají, Stoka ◦ confluens ◦ σύρρους, σύρροια ◦ Strom, in den zwey wasser zusammen fließen
Brod, přívoz ◦ Brod, pŕjwov ◦ vadum ◦ πόρος ◦ Furt
Spád vody z vysoka ◦ Spád wody z wyfoka ◦ catarracta ◦ καταρράκτης ◦ Wasserfall
Zvodnění řeky, přítok ◦ Zwodněnj řeky, pŕjtok ◦ alluvio, alluvies ◦ ἐπίκλυσις, πρόκλυσις ◦ Anstoß oder anlauff des wassers
Konec řeky u moře ◦ Konec řeky v Moře ◦ ostium fluminis ◦ ἐκβολή ◦ Ausgang eines fluß
Potok ◦ Potok ◦ rivus ◦ ῥύαξ, ῥέος ◦ Bach
Potok dešťový ◦ Potok dešťowý ◦ torrens ◦ χειμάρρους⁷⁸ ◦ Regenbach
Jezero, stojatá voda ◦ Gezero, stogatá woda ◦ lacus, stagnum ◦ λίμνη⁷⁹ ◦ See, stehend wasser
Louže, močidlo ◦ Lauže, močidlo ◦ palus ◦ ἔλος ◦ Pfütze, Moß
- 84r | 45 | *Tratívod, jáma, v níž se voda tratí* ◦ Tratiwod, Gáma w njž se woda tratj ◦ lacua, id est lacuna ◦ τέναγος ◦ Lach hilb, grub, darinn fisch wasser sammet
Rybník ◦ Rybnjk ◦ piscina, vivarium ◦ ἰχθυοτροφεῖον ◦ Weiher, fischgruben
Most ◦ Most ◦ pons ◦ γεφύρα ◦ Bruck
Dřevěnný most na kolí ◦ Dřewěnný most na kolj ◦ pons sublicius, ligneus ◦ ξυλίνη γεφύρα ◦ Höltzerne bruck
- Kolí* ◦ Kolj ◦ sublicae, sublicia ◦ ῥηταί, στηρίγματα ◦ Pfeiler, pfael
Zdvihací most, kterýž se zdvihnouti a zase spustiti může ◦ Zdwihací⁸⁰ most, kterýž se zdwihnauti a zase spustiti může ◦ pons versatilis ◦ γέφυρα δυνητική⁸¹ ◦ Fallbruck
Stav aneb splav u rybníka ◦ Staw aneb splaw v rybnika ◦ emissarium ◦ διώρυξ ◦ Waffergatter, der außgang eines sees oder weihers
Hráz ◦ Hráz ◦ agger ◦ χῶμα ◦ Damm, wall
Vodní žlab, po němž wodu z řeky aneb z studnice vedou ◦ Wodnj žlab, po němž wodu z řeky aneb z studnice wedau ◦ incile ◦ διώρυξ ◦ Wafferrinnen, wafferleyte von einem brunnen
Vodní strouhy, stoky ◦ Wodnj strauhy, stoky ◦ elices, colliquiae ◦ ὑδροπόροι ◦ Wafferfuhren, wafferreuffen
Studnice přirozená ◦ Studnice přirozená ◦ fons ◦ πηγή, κρήνη⁸² ◦ Brunn
Vedení vody, hnání vody ◦ Wedenj wody, hnánj wody ◦ aqualegium, aquae ductus ◦ ὑδραγωγία, ὀλκός ◦ Waffergang, wafferleytung
Pramen studničný, studýnka ◦ Pramen studničný, Studýnka ◦ scaturigo, scatebra ◦ κρουνός, κρούνισμα ◦ Brunnenquell
Vykopaná studnice ◦ Wykopaná studnice ◦ puteus ◦ φρέαρ⁸³ ◦ Sodbrunn, galgenbrunn
Šibenka ◦ Slibenka ◦ gabalus, patibulum ◦ σταυρός ◦ Brunngalg
- 46 | *Kolo u studnice, skřípec, na němž provaz jde* ◦ Kolo v studnice, Skřípec na němž provaz jde ◦ trochlea ◦ τροχαλία ◦ Brunnen Scheib
Provaz lyčenný, jímž okovy táhnou ◦ Prowaz lyčenný gjmž okowy táhnau ◦ funis ductarius ◦ ἰμονία, κάλως ◦ Ziehfeyl
Řetěz ◦ Ržetěz ◦ catena ◦ ἄλυσις ◦ Ketten
Okov studničný ◦ Okow studničný ◦ urna, haustum ◦ ἀντλητήρ ◦ Schöpff eymer
Kdož za provaz táhne, tahoun vážný ◦ Kdož za provaz táhne, Tahaun vážný ◦ ductor, tractor funis ◦ ἰμονιοστροφος ◦ Seylzieher
Váha studničná ◦ Wáha studničná ◦ tolleno ◦ κηλώνεια ◦ Schwenckel
Koryto u studnice ◦ Koryto v Studnice ◦ crater ◦ κρατήρ ◦ Röhrkaft, brunnentrog
Čisterna, studýnka, do níž se dešťová voda schází, studnice bez své vody ◦ Czisterna, Studýnka do njž se dešťowá

⁷⁷ VelNomQ per err.: χῶλος

⁷⁸ VelNomQ per err.: χοιμάρρους

⁷⁹ VelNomQ per err.: λίμη

⁸⁰ VelNomQ per err.: Zwiacy

⁸¹ VelNomQ per err.: δυνητική

⁸² VelNomQ per err.: κρηνή

⁸³ VelNomQ per err.: φρίαρ

woda fcházý, studnice bez fwé wody · cisterna ·
 ύδροθήκη · Cistern
Zavřená roura · Zawřená raura · castellum · ἀγγεῖον ἐν
 ᾧ τὰ ὕδατα συλλέγεται · Wafferftub
Vodní trouba · Wodnj trauba · tubus · σωλήν, σύριγγ ·
 Teuchel
Žlab, kanál · Zλαβ, Kanál · canalis · σωλήν, δεξαμέ-
 νη · Canal
Studničné aneb rourní střikačky · Studničné aneb raurnj
 střikačky · salientes, siphunculi · κρουνοί · Brun-
 nenröhr, spritzröhr
Stojan, čep · Stogan, Čzep · siphon · σίφων · Waffer-
 spritz
Kohoutek u čepu · Kohautek v čepu · epistomium · ἐπι-
 στόμιον · Der Hahn
Kašna · Kaffna · aquarium · ὕδρεῖον · Wede oder
 tränck
Přívaz · Přjwaz · traiectum · διαπóρθμευσις⁸⁴ · das
 fahr, vberfahr
Kaliště · Kaliffšě · volutabrum · κυλίστρα · Säw wältze
 84v | 47¹ | *Kamenný štok* · Kamenný štok · aquarium, urnarium ·
 ὕδροδοχεῖον · Wafferstein
Stoka, strouha, již nečistoty přeč tekou · Stoka, ftrauha gjž
 nečistoty přeč tekau · cloaca · δεξαμένη · Dole, dar-
 durch der vnflat eines orts hinweg fleuft
Hromada hnoje, hnojiště, smetiště, břeh · Hromada hnoge,
 hnogiffšě, smetiššě, břeh · sterquilinium · κοπρών ·
 Misthauffen
Teplice, teplá lázeň, vary · Teplice, teplá lázeň, vary ·
 thermae · θερμαί · Warmbad, wildbad
Oblak · Oblak · nubes · νεφέλη · Wolck
Mlha · Mlha · nebula · νέφος · Nebel
Rosa · Rofa · ros · ῥόσος · Taw
Děšť · Déšš' · pluvia · ὑετός, βροχή · Regen
Drobný déšť · Drobný déšš' · pluvia minuta, psecas ·
 ψεκás · Dün regen, rifelen
Lijavý déšť, přívál · Ligawý déšš', přjwal · imber · ὄμ-
 βρος · Schlagregen
Přívál s větrem · Přjwal s wětrem · nimbus · ῥαγάδιος
 48¹ | ὑετός · Platzregen
Krápěje, krupě · Krápěje, krupě · stilla · σταγών, στα-
 λαγμός⁸⁵ · Tropff
Bublinka vodní · Bublinka wodnj · bulla · πομφόλυξ ·
 Wafferblafe
Kapání z střeč · Kapánj z šřeč · stillicidium · στάζων,
 σταλαγμός⁸⁶ · Trauff, Dachtrauff

⁸⁴ **VelNomQ** per err.: διαπóρθμευσις

⁸⁵ **VelNomQ** per err.: σταλαγμός

⁸⁶ **VelNomQ** per err.: σταλαγμός

Padlý mráz, jíní · Padlý mráz, gjnj · pruina · πάχνη ·
 Reiff
Snih · Snih · nix · χιών · Schnee
Kroupy, krupobití · Kraupy, krupobitj · grando · χάλα-
 ζα · Hagel
Mráz · Mráz · gelu · κρύος · Frost
Mráz s ledem na vodě · Mráz s ledem na wodě · gelici-
 dium · πάχος · Der frost, gefrohren waffer
Led · Led · glacies · κρύσταλλος, παγετός · Eiß
Ropouch ledový · Ropauch ledowý · stiria, stilla · στα-
 λαγμός · Eißzapff
Povětrí, nečas · Powětrj, nečas · tempestas · χειμών, ζά-
 λη, κλύδων · Vngewitter

De Terra et differentiis eius secundum naturam.

CAPUT VII.

- 47² | *Země* · ZEmě · Tellus, Terra, humus · Γῆ, Γαῖα, χθών ·
 Das erdrich
Okršlek zemský · Okrššlek zemský · orbis terrarum · oi-
 κουμένη · Erdkreyß, erdboden
Země vzdálená od moře · Země vzdálená od moře ·
 continens mediterranea · μεσόγεια, ἡπειρος · Stätt
 erdrich, land auff erden, fest land
Východní země aneb krajina · Wýchodnj země aneb kra-
 gina · terra orientalis · ἀνατολή, γῆ ἀνατολική ·
 Morgenland, das land gegen der sonnen auffgang
 48² | *Západní země* · Západnj země · terra occidentalis · γῆ
 δυτική, δύσις · Das Land gegen der Sonnen nider-
 gang
Půlnoční země · Půlnočnj země · terra septentrionalis ·
 γῆ ἀρκτική · Mitternachtland
Polední země · Polednj země · terra meridionalis · γῆ
 μεσημβριαία⁸⁷ · Mittagslandt
Půda aneb šírokost, tvář země · Půda aneb šírokost, twář
 země · superficies Terrae · ἐπιπολή τῆς γῆς · Die
 ebne, oder erdboden des erdrichs
Krajina, země · Kragina, Země · regio · χώρα · Land-
 schafft
 85r | 49 | *Krajina podmaněná* · Kragina podmaněná · provincia ·
 ἐπαρχία · Vogtei, bevogtland
Království · Králowštwj · regnum · βασιλεία · König-
 reich
Panství · Panštwj · ditio · ἐπικράτεια · Herrschafft, pflē-
 ge, da einer zu gebieten hat
Kraj okolo města, podkrají, landfryd · Krag około měf-

⁸⁷ **VelNomQ** per err.: μεσημβριαία